

MØG-A ÁCĪMMI YI KÖMI LÄBØ KI RI GĪG-A DWADDI KIPER DHANHØ BĒNE

G.A. res. 217A (III), U.N. Doc A/810 at 71 (1948)

THYĒRØ

Ka árum yīēyīi kinni wøri bēēdi dhanhø á dhanhø pere tek, ki kinni gīn-a cwøl á dhanhø pār bēne, o di dwaddø kinni bēēd ji bēnn ki kōmi piny ki mēr, ge gøgg-a dyēr, e bong ngan geny,

Kà bēēd wøyi dhanhø nyii kånø ki bēēdø me raj, ki liny geki rēnyi rumi dhanhø, ka bēēn-a di bēēd ji ge køm-a dyēr e bong ngan mään kwøbi kej dhøge, o yīēye bēēde á cwagge kete, e dhanhø pa böggi rumø yīēyø kinni bene bēēn-a tyer yi ji bēnn,

Kà bēēde á gīn pere tek kinni keløg dhanhø odhalø yi rāji bēēdø, nyii rumø kinni óyiel-a yi ngānyi wāye kipe kà guud wange, ngan ni menani di ceg ka korrø yi cigg,

Kà bēēde á gīn pere teg kinni bēēd pōdhhi kōmi piny bēnn ki mēr, e ri gen ngānyi yi gen,

Kà árum yīēyīi yi Buri Pōdhhi Kōmi Piny, ka cīb yi gen á Cigg kinni dhanhø bēne pār, o ko mään gīndøj men-a dwdde, má ji ceg bēēdrø ga ji bēnn ceth, o ge pār bēnn ying ga cwøw walà männ, ge di dwaddø kinni køny gen ki tyenyi bēēdi gen, o ge dōnyi gen ge bēnn,

Kà árum yīēyīi yi Pōdh-a Yij Buri Kōmi Piny, ka ge oköøbø kinni ge ógöögø kiper tyēgi møg-a áyīēy yi gen ki gwøgø, kyeel ki Buri Pōdhhi Kōmi Piny, a løg kønyi dhanhø bēne ki wøri ree, ki korri ji bēnn,

Kà ørum yodii yīi ji kinni gīg-a dwaddi yi dhanhø bēne päär ki kinni bēēd dhanhø wīje, bene gen a per gen teg kiper dhanhø bēne,

Anan, ki bang møgani bēnn,

Buri Kōmi Piny Bēne

Ceg-a cīb ki Gīg-a Dwaddi Kiper Dhanhø bēne ki Kōmi Lābø; møgani cīb ga møg mīdhi yi ji bēnn ki pōdh bēnn; ge ködd-a kōmi dhanhø geki tyēng-a bēēd gen ki kej ákyel, bēēd gen ceth ge mīdh-a Møg-a Ácīb ki wādhi gen, ka gīgani pwōnyi teedø, kiep kinni o ji dīd gen ki wøri ri gen, o gīgdwaddi møg-a ácīb kipe bēēdi ji ki wādhi gen ge pa böggi mīdhi ki wuödø kī yij pōdhø kete ki kelli pōdhhi kōmi piny, kipe mīdhi døøji burø kī kōmi piny bēne, e ji ri gen gānyi yi gen, o ge wør-a ri gen kī yedhi Pōdh-a Yij Buri Kōmi Piny, kī kelli tyēng-a bēēdø ki yedhi pinyi pōdhani ge mīdh-a cigg.

Cigg 1

Dhanhø bēne ba anywølø e path ki bāng, ge pār ki yij bēēdø geki dyērø. gīn-a dwaddi kiper gen yī gen da rumi ki bēēdø mø göög gen ki pyēw akyel ga nyimēgg.

Cigg 2

Dhanhø bēne yīe da cwagge kipe gīn-a dwadde kī bongi bāngø men-a ácīb ki yij buri jur bēnn, e bong geny, kīri jur wala kīdø wala ki bēēdø á dhajø wala jalø, wala kwøbbi pōdhø wala keløg e da rum mø bēēn pōdhi wun wala tha gøl wun wala jammi wala nywølø ki bēēdø.

Cigg 3

Dhanhø bēne dwadd-a nēnni kī kōmi lābø, ki bongi bāngø ki kori dēēle.

Cigg 4

Ko di dhanhø me mīdhi wala ngew a bāng Ngyew ki bāngg ba akerø ki yēdh-a nyi gøgii bēnn.

Cigg 5

Dhanhø ko pwöd wala dwany, wala ko göggi ki gīn-a pa nyi göggi dhanhø wala møg-a raj wala ko göggi ki abaarø.

Cigg 6

Dhanhø bēne di dwaddø kinni wør á dhanhø ceth ki bøli cigg.

Cigg 7

Dhanhø bēne pār ki bøli cigg, o ge dwadd-a bēēdø e bong geny, o bēēd ji bēnn ge okorrø yi cigg.

Cigg 8

Dhanhø bëne ócuggø kedhi buri pödhø keløg e ogöggø ki raj ki kömi gëë men-a mëggii yi cigg.

Cigg 9

Bong dhanhø me mag wala mään wala kyeew kej megø.

Cigg 10

Dhanhø bëne bëëde e par ki ji bënn ki bøli burø. Ka gønye lidh kì burø me yije bong geny kì ruj.

Cigg 11

Dhanhø men köme di cay bëed a acwag kinni yie bär giti na kenya-a ocayii, e cáyani køøl-a kömi cigg.

Bong dhanhø men cuggi cayø kipe gïn-a gwøg yi en wala men-a nuti gwøgø yì en giti kenya-a o yodi kinnì cigg mø pödhø wala mø kömi läbø gï pyeem en ki bøli kenya-a ocwøb kwøbani. Thyew, ko cay kí cáy mø lod møg-a caayii kì bøli kenya-a acwøb rajjani.

Cigg 12

Ko di dhanhø me göggi ki raj kì yij bëëde wala gøle wala kenya-a bëëde. wala köme ko kööb ki kwøb mø rënyi nyinge. Dhanhø bëne di dwaddø kinni kor yi cigg.

Cigg 13

Dhanhø bëne ba ayiëy kinni wele. wlala bëëde ki yij keew pödhø bëne.

Dhanhø bëne ba ayiëy ki dägi pödhø megø. Ócuggø dhwödhø ki pödhi gen, o ócuggø ki dwöögø yije.

Cigg 14

Dhanhø bëne ba ayiëy ki yömi pödhø megø keløg wange uguudø ki pödhi gen.

Dyër menani ko mään dhanhø keløg e da guudi nying, kí mød kipe kwøbbi jyägø. wala kipe mø bään ki møg-a ácið yi Buri Kömi Piny.

Cigg 15

Dhanhø bëne yie da dyër me kábbe kí jïnsia mi pödhø me path ki pödhi gen.

Bong dhanhø me cuggi määnø ki jïnsia mee ki mi podhø megø.

Cigg 16

Dhajø geki jalø møg-a wädhi runni nywöm yï gen da dyërø me nywøm gen ri gen, o ge göög gen ki kal e bong gïn jog gen kiri kwøbbi Jwøk wala købbi jur, nimi ka nywøm gen ri gen, yï gen da dyër kiri nywöm geki täng.

Nywöm dwada cuggø ki kaam dhajø geki jalø e bong ciir.

Kal áwöni pere teeg ceth ki buri ji, o kor ceth yi burani kì pödhø.

Cigg 17

Dhanhø bëne ceg bëedø á ayiëy kí mïdhø ki jammi, ying gï mïdhe ga møge ket wala møge geki ji møggø.

Jammi dhanhø ko wöl ki kabø.

Cigg 18

Dhanhø bëne yie da dyërø me rume, ki bëedø ki kwøbbi Jwøk. O dyërø menani thödha gøn ki teegø me wile kwøbbi Jwøge wala yiëye kete wala geki ji møgø.

Cigg 19

Dhanhø bëne yie da dyërø mi kwøb ki nyudhø ki gïn-ao røm yi en, dyërø menani wëga en yëyø ki rumi ji møgø e bong cïr, ócuggø tïngø ki wödd ki yï ji räädi ki wäj j e bong ngan määnii.

Cigg 20

Dhanhø bëne yie da dyërø me rëbe ki bur møggø ki akudd-a yedhi gïn yïdde mër.

Bong dhanhø me cir kipe o rëbe ki akud megø.

Cigg 21

Dhanhø bēne yīe da dyērø me gööge kì yij mīri mi pōdhø, keløg e gsøg ki kenyani yood en ka cwagge wala kwa ny-a yi ji møøggø.

Dhanhø bēne yīe da dyēr me nimi ngan-a kyeelø o gööge ki kǎjji gwögg kì yij pōdhø.

Yiëyø mi ji en a re kǎäl yi teegi mīri, ø yiëyani kǎäl-a bang leeng men-a nyi leeng ji o cugi bēedø a leeng tīngi cing wala men-a nyi gwed.

Cigg 22

Bēedi dhanhø á ákyel kì kelli tyëng pōdhø wang-a kinni, burani ki bang gsøg pōdhø ki nywäg kömi läbø geki møg-a nywag, ki tyëny pōdhø ki jamm-a nyi nywøl en ki møg-a kǎni ki ngyëny, ki bēedø kì kej ákyel, ki øddi gwedd møg-a bong kār, ki teegi peri dhanhø ki kunø e bong bǎängø kipe dhanhø.

Cigg 23

Dhanhø bēne yīe da dyēr o gööge; ki gwøng-a dwaddi yi en, ka pōdhø kore o bēedø e bong ngan jad ki gwøg.

Nyi cuddi dhanhø kì köögi men-a kyëew ki gwøng-a gwøge e bong geny.

Dhanhø bēne men-a göögø yīe da dyērø me cudii ki köögi men rømi kipere kí gøle.

Dhanhø bēne yīe da dyērø me køøgii kenya-a órum gwøge á (makäpī) me köme pädhi yi en geki gøle, o köme ócuggø ki kīdhø kipe kinni wange ko cyäni kenya-a ódøøg cinge ree.

Cigg 24

Dhanhø bēne yīe da dyērø kipe cyäng ywömø ka cuddi ceth keløg e ogöögø ki cyääng ywömø.

Cigg 25

Dhanhø bēne yīe da dyērø ki yij bēedø, kipe kori dēele, ki cwage, ki gøle, gīgcaam, ki ogødh, ki ød, kori rāmi dēl ki jam døj kipe bēedø, thyew ki dyēr me korii ke bong yīe gwøg, rāmi dēl nyødhi dēl, ki kījø, ki dōng.

Mëgg ki othønhø yī gen da dyēr mi kori gen ki kønyi gen, othønhø bēnn dwata korø, møg-a nywøl kiri yuu nywöm wala møg-a nywøl ki yēdh møøggø.

Cigg 26

Dhanhø bēne yīe da dyērø mi dīdø ki gwed ka cugge. Gwed dwatá bēed e bang gīn col. Ka dwate bēed a cīr kipe cukø, yiëy nyi gwed wala nyi gwed ki ød gwed men-a yīng mal dwatá kāl bang pōdhø me.

Dīdø dwata bēedø á men tīng bēedi dhanhø o wøre dyērø ki bongi bǎngø kipe līngi dhøg, ki dwög laaw piny ki kelli teedø ki kelli jur møg-a gēnyø, ki tyëng kwøbbi Jwøk møg- a bǎn, møgani køny-a tyëng buri kömi läbø ki kori mēr.

Wëgg yī gen da dyēr kipe yeny yöö men-a dīd yi nywølli gen.

Cigg 27

Dhanhø bēne yīe da dyērø me nywäge kiri kwöng bēedi ji ki kunyø kipe dīdø.

Dhanhø bēne yīe da dyēr kipe kori köngi ki jamm-a nywøl yi dīdø.

Cigg 28

Bēed dhanhø e okorø yi cigg møg; gen a cigg-a ácíb ga møg ri gen bēed yi pōdhø kí bēendøj geki pōdhø-a kyeelø e da korri gīg-a dwaddi kipe døøjji burø, ki täbbø, ni ka ácíb gen ceth ga møg mīdhi.

Cigg 29

Dhanhø bēne yīe da mwøg me dwati gwøgø yi en ki buri ji.

Kiri gwøøg dyēr ki bongi bǎäng, dhanhø bēne dwata bēed nimi ka dwatii yi cigg, kipe kori yiëyø ki wøri dyēr kí bongi bǎängø mi ji møøggø.

Dyēr møgani kí bongi bǎängø, mīdhi gen ceth kí yuu-a dwaddi yi Buri Pōdhhi Kömi Piny.

Cigg 30

Ki yij nyudhø men, bong gïn cuggi lögø me nëngi pödhø wala ji wala dhanhø ki teegø me gööge
kipe rënyi gïg-a ácib mөг ki bongi bäängø mө bään ki mөг-a ácib ki yij wänyø men; a lөг Mөг-a
Acib yi Buri Pödhhi Kömi Piny.